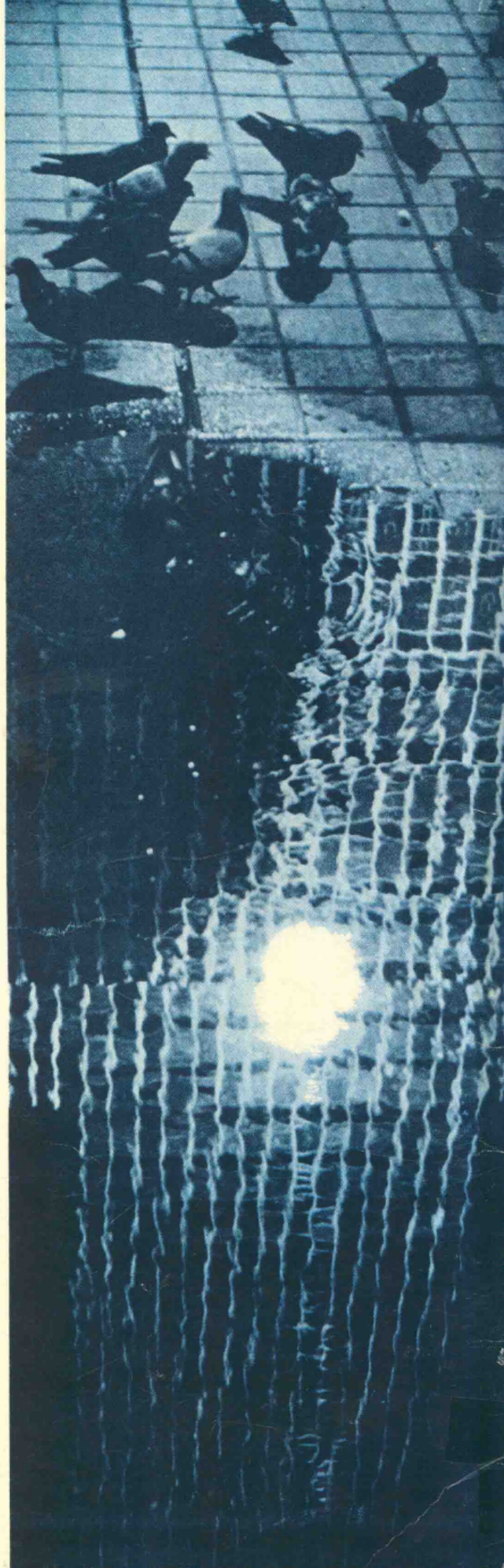
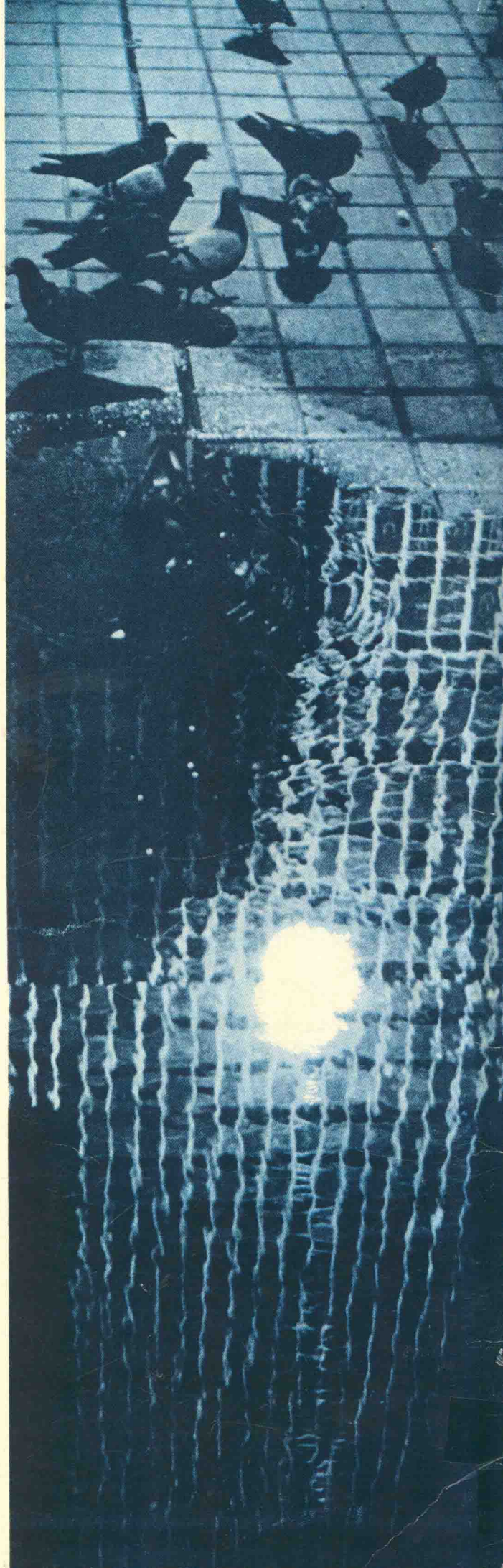


毓德母校創立百周年紀念刊



毓德母校創立百周年紀念刊





毓德母校創立百年的回顧

遠在百年前，美國歸正教會已將基督福音傳至中國，拯救人間喪失的靈魂。最先抵達廈門的宣教士是打馬字牧師夫婦。他們居住廈門竹樹脚，一方面傳道，一方面教人讀書識字，尤其是特別注重女子教育，不憚煩地逐家鼓勵女子入學，一切學用品皆由學校供給，不收任何學費；課程以羅馬字及聖經真理為主。當時入學者有李春亭先生娘、葉亮彩姑娘、黃賜文姑、陳文麟先生媽、邵子美先生娘等：此為學校的初期。

打馬字牧師有女兒兩位（大姑娘、二姑娘）皆誕生廈門竹樹脚，迨入學年齡，方送返美國就讀；畢業後仍回廈門繼續學校工作。不久，學校遷移鼓浪嶼田尾，命名為「田尾女學」。大姑娘負責婦學部，二姑娘負責女學工作。當日小學方面聘請謝怡裕先生娘任校長，繼由鄭鵬程牧師娘接任。凡畢業學生，都發給證書。第一至三屆，每屆畢業生各四名；第四屆有六名。此時學校改名為「毓德兩等女學」並附設師範。第五屆開始校長由洪瑞雪女士任之，畢業生數為九名。此後學生數逐漸增加，課程也漸充實；凡畢業生即可任本校或他校教師。洪瑞雪校長任期殊悠長，前後約廿餘年之久，其間獲得美國麥淑禧姑娘之幫助，共同負起毓德女學全部工作。麥淑禧於一九一四年由美抵閩南，往同安工作，四年後返廈門輔助女學工作。彼等不但注意學生的靈性，同時對學生課外活動亦極為關心。

一九三零年，邵慶元先生担任校長，正式向教育廳立案，同時將毓德小學附屬於毓德中學。小學校長洪瑞雪女士於此時往上海江灣神學院深造，故小學部主任由李錦英師担任；繼而有蔡春秋、陳玉燕、王愛華、諸老師先後任小學部主任。中學部於邵慶元校長赴省垣再求深造時，由莊克昌師代理校長職務。而福懿慕、陳競明諸老師亦先後任校長之職。

此段期間，校務蒸蒸日上，造就不少人才；在課外活動如音樂、演講、運動等，皆有出色表現。音樂方面得益於閩迦勒師母之教導不淺。體育方面備得良師莊淑玉女士之訓練，曾代表廈門市參加全省運動會；其排球隊又曾代表福建省參加全國運動會。在宗教方面，也站在領導地位。學生生活活動有學校市及青年會的組織。每晨朝會中有唱詩、禱告、讀經、講道等節目。特別印有所禱單，第一面為教師名錄，第二面即各年級學生姓名；在朝會時，將某一級學生名字念一遍，然後禱告，藉以培養代禱的習慣。宿舍方面，設備完善，管理嚴謹，指導寄宿生良好的生活習慣。每早守晨經，每晚有禮拜，然後自修。舍監方面，小學部由洪瑞雪老師，中學部由邵子美先生娘分別担任。當時國內及南洋一帶許多家長皆送其女兒到毓德女子中學校，與附屬小學寄宿。



初小各年級的榮譽生，拿着分數單與獎品洋娃娃，得意洋洋。時於一九二四年正月。



毓德母校創立百周年紀念刊

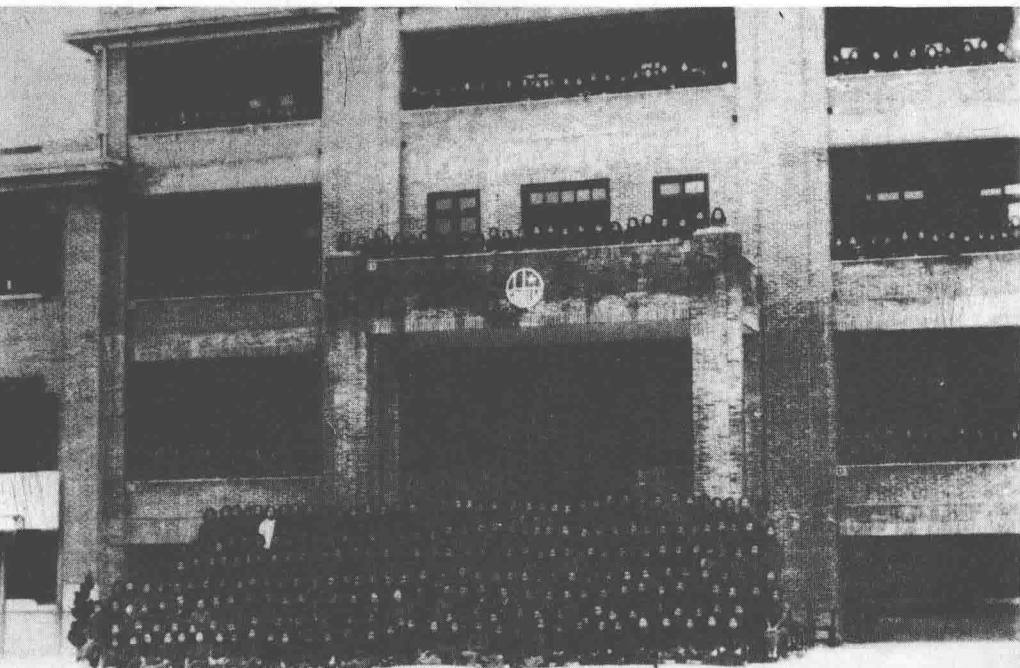
目

錄

封面設計	陳明勳	
題端	莊克昌	
毓德母校創立百年的回顧		封面裏
遙祝毓德精神永在	麥淑禧	2
四載服務毓德女中回顧	莊克昌	3
旅菲毓德校友會與母校	李錦英	4
在海外慶賀毓德的精神	伊樹德	6
慶祝百週年致賀毓德校友獻辭	伊師母	6
校訓校歌百年紀念歌百年紀念章		7
邵慶元校長譯詩遺稿	邵慶元	8
毓園心影(圖片)		9
往日時光	顏瑋如	10
恭賀母校百週年校慶	洪張寶珠	11
今昔感念	戴洪玉珍	12
母校百週年回憶錄	何林淑嬌	13
圖片		14
遺愛人間(圖片)		16
中學部廿八週年校慶紀念會演講詞	邵慶元	18
福姑娘遺書	福懿慕	19
患難中之友	王淑禧	20
以不變應萬變	陳競明	21
百年鱗爪(圖片)		22
宿務毓德校友會的誕生	江悅治	24
香港校友慶祝母校百週年(圖片)		24
宿務校友會大事記	蕭梅治	25
第廿四屆校友會顧問職員一覽		26
旅菲毓德校友會歷屆主席		27
紀念會秩序		28
贊助人		28
編後	邵蕙卿	28
謝啓		封底裏

旅菲毓德校友會編印

一九七零年九月



毓德中學新校舍。

一九二〇年，為毓德女學五十周年金禧紀念，許多校友返校參加慶祝會，情況熱烈。是年，因各方面感覺有開辦中學的需要，就將原有的師範取消而正式成立中學部，校址設於校內之「三間」，由林安國先生擔任校長。美國公會的理清蓮姑娘極力支持，將其私人財產，全部充作中學經費，似此辦學精神，良足欽仰。

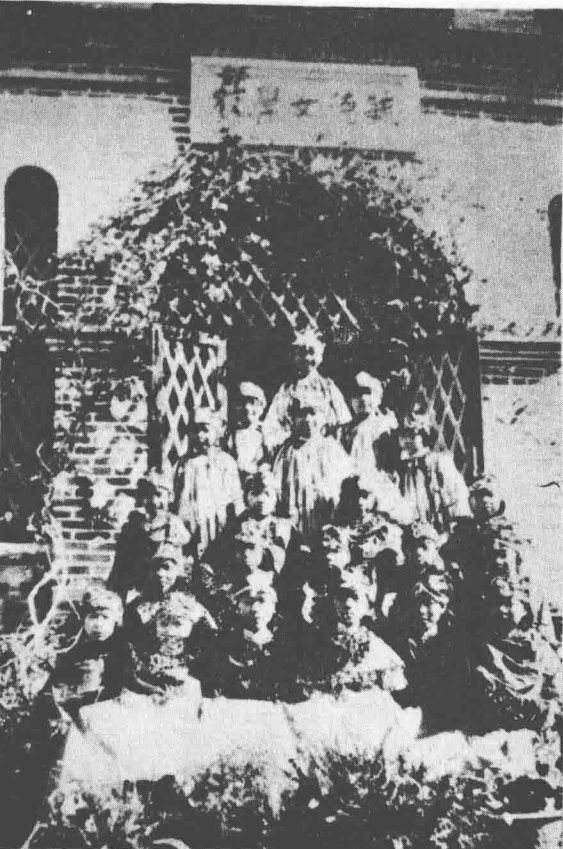
此時美國公會尚辦有一間尋源中學堂，校址位於東山仔頂，為擴展計，乃遷往漳州，就將該校舊址讓給毓德女子中學校應用，於是就讀生數增加，每屆畢業生有十數名之多。當一九三零年，中學十週年，小學六十週年紀念時，又開一個盛大慶祝會，會中節目表演，連續到一星期，許多校友同校參加慶祝，可謂盛極一時。

一九四一年太平洋戰爭爆發，學校被迫停辦。小學部校舍被封閉，一切用具桌椅被搬遷；而中學部則改名為「二女中」，繼續開辦。一部份教職員仍留校工作，所以中學校舍得以保全。

一九四五年戰事結束，許多教師同學都相繼返回鼓浪嶼準備復校，中學部很快地恢復本來的面目；而小學部卻要大事裝修整理。王愛華師此時也由內地返回鼓浪嶼，聯同黃夏安師紀瑞現師籌備復校工作，修理破損校舍，添置用具，入學者甚為踴躍。同時請得救濟總署援助，以麵粉代金捐建校舍。麥淑禧姑娘此時也由美國返鼓協助。一九四七年新校舍落成，是一座「凹」字形的兩層大樓，並增設幼稚園部。

一九五〇年適逢母校創立八十週年之期，舉行慶祝會及展覽會，相當熱鬧。一九五二年六月學校被勒令停辦。直至今日，毓德學校的名義雖然在社會上消失，然而毓德精神却深印人們的腦海中。母校不但使我們得到書本上的智識，又訓練我們以處世待人，服務家庭社會的技能，更帶領我們認識基督教的真理，主耶穌的救贖洪恩。每位毓德校友，對基督教義都有深厚的認識。雖然有些校友至今尚未接受主，但相信救恩的種子在她們的心田中終有一天會萌芽長大。願各位校友都成為良善的基督徒，讓母校永遠披戴美麗的冠冕，而榮耀歸與天上的父！

編者按：本文資料係由香港紀瑞現校友搜集，再由在岷校友整理成篇。



毓德女學校門。



遙祝毓德精神永在



Edna K. Beckman
Bet Siok-hi



的圖案。
賀詞箋上
娘寄來的
麥淑禧姑
這三幅是

諸位同工，同學暨朋友平安：
別後常想念你們，並紀念你們於我的禱告中。在慶祝毓德創立百周年這快樂的日子，我在此特別向諸位請安祝賀！
我於一九一四年到了廈門。第一年與打馬字大姑娘二姑娘、理清蓮姑娘以及汲牧師娘住在「三落」，開始學習廈語。為了調節生活，就在毓小擔任一點兒工作——教體育與美術，並教老師們讀英文。之後，為要對中國有較深的認識，就到同安住了五年。在那兒仍繼續我的廈語訓練。我與清姑娘連姑娘住在一起，得她們的幫助不少。後來，我回到鼓浪嶼來，仍住在「三落」，在毓德執教，一直到一九五一年退休為止。我與洪瑞雪校長的友誼，始於一九一四年，她確是我的良友，常多方幫助我。
一九二〇年夏，毓德慶祝五十周年，其時我已同鼓，得以躬逢其盛。那是一個極快樂的團聚，許許多多「老學生」同校，參加這為期一週的慶典。因為那時正是假期，所以有好些校友就住在宿舍裏。也許你們有人還記得，當小孩子們在同樂會中表演「五月桂」舞蹈之後，每個孩子就拉了一個老祖母，交上臂，再繞着五月柱歡舞。手上拉着的那紅的白的飾帶，也就上下內外地交織出美麗的圖樣來，那情景真夠動人！我想當時老祖母的快樂並不亞於那些孩子呢！
在這次五十周年慶典中，校友贈送母校福州磨光黑色金字聯對一副，書寫經文兩節，「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明。在你一切所行的事上，都要認定他，他必指引你的路。」我相信這兩節經文，在那些年間，對毓德學生具有極大的鼓舞力。也許這經文曾經幫助過你們當中許多位接受耶穌基督為救主，而將自己奉獻，為祂而活。
就在慶祝會中，決定創辦中學並組織校友會。
回顧過去的歲月，我不禁感謝上帝，為祂所施一切的恩惠。我感謝毓德的創辦人，以及許多年來在毓德服務的或就學的教師與同學。我更為那些為主工作，活得有意義而今已安息主懷的人感恩。他們已得主的稱讚：「好，你這又良善又忠心的僕人，可以進來享受你主人的快樂。」我也為那些將自己的生命獻給主，在各不同的環境中，見證主的愛，將母校的光照射，將母校的精神發揚的校友感恩！
末了，願主賜福，願你們的光遍照，願毓德的精神藉着你們永垂不朽！
願上帝賜你們平安，與你們同在，從現在直到永遠！

一九七〇年七月卅日

麥淑禧致詞
以惠譯



麥淑禧姑娘與洪瑞雪校長合影。

顧中女德毓服務載四



莊克昌

民國十九年夏，余已將廈門女子師範學校改組為慈勤女中，再在該校服務一學期，環顧校中一切，經已部署就緒，可卸仔肩，即於翌年春初，應毓德女中之聘，任教務主任兼圖書館主任。此際毓德女中兩翼三層新校舍已建築且將完成，乃再進而籌劃改建中座，計四層，接連兩翼，則全部費字宮牆，始能呵成一氣，皇裔壯麗，蔚為大觀。

適斯時，福建省教育廳已通令全省私立學校應從速立案，毓德女中雖屬美國歸正教會創立者，亦屬私立學校範疇，應遵功令辦理。是年，乘暑假之便，余即參與辦理立案事宜；同時亦應籌措修建中樓經費。當日毓中校長為美國福懿慕女士，乃立案後外國人不能繼任私立學校校長。是年秋，省教育廳已批准本校立案，而校長人選經校董會決議，聘任邵慶元為毓中立案後之第一任校長。

邵校長於就任後，為期半載，對校政學劃周詳，頓呈新氣象；惟欲推廣教育事功，力求進展，乃向校董會請假，赴福州協和大學專研新教育原理及中學教育行政，於是校長職務，乃由余代拆代行。本來教務、圖書館兩部工作，已覺繁重，茲又應總攬學校行政，實覺疲於奔命。差幸各位同仁能分工合作，始克有成。

當此之時，最感繁重者厥為籌措修建校舍建築費，計需四萬餘金，而內部設備費尚不計入，

赤手空拳，難作巧婦無米之炊。余乃一面召集全校教職員商量籌款之方，一面舉進行方案提交校董會，即着手進行。邵校長於假期歸來，亦振臂疾呼，四出募捐；而校中亦發動全體同學向家長及社會人士求助，結果尚差萬餘金，不得已乃向銀行告貸，——為樹人大計，即沿門托鉢亦不恤也。

先後一年半之間，全部校舍建築完成，巍樓傑閣，聳立拱峙於鼓浪嶼東山之上矣。當舉行落成典禮之前，余即電達在省垣邵慶元校長，前來主持慶典。事後，余始報告校董會，謂：除支全部建築費外，尚存六千金云云。各校董愕然相顧，僉謂：代理校長終日催迫新校舍建築費，急於星火，詎亦知尚留有鉅款在！又何必向銀行告貸？余乃告以：豈有薪新校舍中而向陳支離破碎之校具？實驗室中而僅剩餘空架乎？諸位倘有餘勇可買而顧及設備費乎？衆始緘口無言。

計余在毓中服務四載有奇，自問尚能站定崗位，夙夜在公，不辱使命。乃今之人，對於辦理公共事業或教育事功，成則居功，敗則諉過，比比皆是，良堪浩嘆！毓德學校自草創迄今，已垂百年矣，回憶前塵，有懷萬端，此際處境，又不知如何艱難。即率草此篇，聊以誌當年為毓中服務之一段事蹟，並動故國喬木之思。至於邵慶元、沈亨九、吳里千、福懿慕諸同事，早已歸道山去，又不禁動山陽隣笛之悲矣！



正在修建的中學校舍中座

旅菲懿德

校友會與母校

李錦英

感謝上帝，祂有說不盡的恩賜！

一提起旅菲懿德校友會，不忘懿德母校。紀念母校，不忘栽培我們的師長，及精誠親愛的同學。渴念師長同學，尤須不忘為我們整個生命創始成終的 父神及其聖子，我們的 救主耶穌基督。

民國九年（一九二〇）在懿德小學舉行創校五十週年紀念會席上，上帝將添辦中學的異象與負擔，放在學校當局理清蓮師姑的心中。熱愛主的理姑娘，不消滅聖靈的感動，毅然決然地接受這神聖的使命，細心策劃，奉獻自己之全部財富，為添建中學而努力。神人合作，懿德女子中學校，果然正式創立。當時行政及校舍與小學分開，小學部以麥淑禧師姑為主理，洪瑞雪先生為校長。中學即以理清蓮師姑為主理，林安國先生為首任校長，是為福建閩南首創之女子中學。林校長身材魁偉，態度莊嚴而又和藹可親，聰穎過人，辦事能力高強，是他獨特之處。我欽佩他的學問，又敬重他對同學之循循善誘，更羨慕他那種為教育盡瘁，為國家犧牲的精神。在林校長賢明領導下之八年中，懿德中學得由草創而至於堅立，為福建閩南教會之女子中等教育開闢新紀元。

民國十九年（一九三〇）懿德中小學成立校董會，向美國歸正教差會接辦中小學，將小學併入為懿德中學附屬小學，聘請邵慶元先生為第二任校長。邵校長多才多藝，學問淵博，文學修養精深，尤擅長音樂，思想縝密是他的獨特處。在邵校長出長校政八年任內，從事建設，擴展校舍，羅致英才，逐步完成建校計劃，並竭力提倡中西文化交流，大有現代教育革命家氣魄。毓中至此已具有顯著規模，名聞遐邇，活潑潑地向各方面進展，正如第三任校長陳競明先生講過：「毓中可以分成兩個時期，林安國校長時期是第一期——奠基時期，這工作林校長做得很成功。第二期是邵慶元校長的時期——建設時期，這工作邵校長也做得非常成功。今後緊接着邵校長的建設期該是第三時期——充實時期，這一期的重要並不比前兩期輕。」的確，今天懿德桃李滿天下，到處為主發光，不忘紀念着這一位中國英雄，貧賤不移，威武不屈，而情願與懿德共存亡的第三任校長——與我在小學、中學、大學裡一同長大的摯友陳競明先生。



一九四七年旅菲懿德校友聯歡會，時李錦英校友任主席。



發起組織旅菲毓德校友會的李錦英校友。

在此，我們心心念念着屬靈的慈母——福懿慕師姑。民國十七年（一九二八年）她曾一度為毓中代理校長。之後，並繼續在邵陳二位校長任內協助領導學校的發展。她那種慈母般的心腸，確然出於堅強的信仰。因她愛神及人的行為，多少青年找到了救主，多少迷羊歸回羊欄，多少窮人獲得安慰。她順服主，帶着福音火炬到中國去，又帶它到菲國來。今天，她已打完了美好的仗，守住了當守之道，跑完了當跑的路。從今以後，有公義的冠冕為她存留着。但是，等着接棒的還有誰呢？

還有一位我們一生難忘的麥淑禧師姑（Miss Edna K. Beekman）她慈祥的儀容，愛心的行動，贏得了無數的中國朋友。窮苦同學找到她總是有求必應的。她站在神安排的崗位上，戰戰兢兢地守着本位，為母校奠定了良好的基層教育。她還健在，常在思念着她在主裡所生的好孩子，並將她快要獲得的榮耀冠冕寄托在他們的身上。

在毓中的歷史上，僅有一位師長親眼見到毓中自出生的嬰兒至於長成，他就是我們念念不忘的朱鴻謨老師。朱老師把一生的精力放在教育工作上，樂育英才及引人歸主是他終身的抱負，誠不愧為一位英勇的老教育戰士。母校得以突飛猛進，未始不也是朱老師的功績。感謝主，他的確配得着歷屆同學所給予的尊號：毓中的褓姆，撫養者，棟樑、眼睛、腦袋、導師、標準師表……。

在此，我再提起一位慈藹可親的長者——我們敬愛的邵先生媽（即邵校長令堂）。她確實以主心為心，負起宿舍主任職責，照顧監護，體貼入微，視宿舍生如同己出。師長同學有病，她會親奉湯藥，多方安慰。我對她的感念，正像保羅對魯孚的母親一樣（羅馬十六：13）。如今，她已息勞，榮歸天家。然而，她留給我們的還是「愛」。

神奇妙的安排，遠在一世紀前，就為我們創立母校，並賜給我們歷任愛主的師長，使得每位毓德健兒，得今日。飲水思源，怎敢忘恩呢？故此，當我於民國廿五年（一九三六）返國省親，準備回菲時，邵校長認為旅菲校友數以百計，應有組織機構，以聯絡感情，發揚基督精神，在海外為母校爭光。邵校長再三囑咐在菲組織校友會。同年，校董會委派麥師姑與洪瑞雪先生來菲募捐，旨在完成邵校長對小學校舍修建的計劃。兩位師長蒞菲的任務獲得各校友的熱烈響應。我們即以兩師長名義號召全岷各校友，並起草簡章。民國廿五年（一九三六）十月廿六日假楊啓泰先生府上，通過簡章，選舉第一屆職員，旅菲毓德校友會於是正式成立。張寶麟校友（即楊啓泰夫人）當選為首任主席。在張校友領導下，會務蒸蒸日上。及至一九四一年，第二次世界大戰開始，會務停頓。光復後，校友會再繼續活動，逐年改選職員，以調查統計各校友的生活概況而予以聯絡幫助為主要工作。

旅菲毓德校友分佈全菲各地，數達四百左右，因地區上關係，乃在南島宿務特設旅菲毓德校友分會。江悅治校友眾望所歸，當選為現任主席。江校友認真領導，會務順利進展。

神的恩典，祂賜下合一的靈，在各屆職員同心努力下，調查探訪及福利工作做得非常成功。各地校友確能到處顯揚那因認識基督而有的香氣（林前二：14）。我們似乎已能做到「守望相助，疾病相扶持」的地步了。我常以為我們旅菲毓德校友會，在任何旅菲基督教派校友會中，是組織最健全，歷史最悠久，工作成績最有表現的團體。旅菲毓德校友會的力量是不容忽視的。我們校友在各方面的工作成績，確有驚人的表現，這是不可否認之事實。旅菲毓德校友所發出的力量，已夠證實各校友是僑社的明燈，家庭的福源，基督的兵，神寶貝的見證人。請瞧，有的校友已做了賢妻良母，在家相夫教子，在外幫理商務，以奠定家庭之經濟基礎。正如聖經講過：「才德的婦人，誰能得着呢？他的價值遠勝過珍珠。」箴言卅一：10。有的校友當傳道、教師、站在本位上宣揚救世真道，教育下一代。至於頗負盛名的醫學界及工業界校友亦大有其人。

每年一次的校友聯歡會，是我們校友會一年活動中的最高峯，參加的校友非常踴躍，同在一起唱歌、讀聖經、祈禱、靈修、聽勉勵。彼此回憶往昔，有說有笑，無限感想，大家親親熱熱，情同手足，彷彿再返回到母校的黃金時代裡。

一世紀過去了，一切都在改變，但是，我們在主裡那生根的「愛心」，始終如一。毓德健兒應該仗着這無比的武器，去展開擺在我們眼前的偉大工作。在這動盪不安的社會裡，滿目瘡痍，世風日下，多少人需要救恩，多少人需要扶助。我們應一心一德，體念前人創校維艱，筚路藍縷，慘淡經營，有以今日；並感念歷屆師長的苦心栽培，夜以繼日，引導我們脫離黑暗，進入神愛子榮耀的國度，何等山高水深的恩情！親愛的校友，讓我們本着母校創辦的宗旨，高舉基督旗幟向前邁進，使得母校精神在東南亞這個美麗的國家菲律賓——我們的第二故鄉，更加發揚光大，榮耀上主聖名，亞孟。

慶祝百周年 致賀毓德校友獻辭

Mrs. Marion Boot Esther 伊樹德師母
以 惠 譯

我以歸正教傳教士的身份，為貴校創立百周年之慶，向旅菲毓德校友致祝賀之忱。

在中國，毓德是最早創立的三間女校之一，這一點是值得慶賀的。因為南洋一帶許多女孩子，回國就讀於貴校，所以貴校的影響力，直到如今，還遍及南洋各地。

我幼年時，常到「三落」拜訪毓德初期的負責人——打馬字大姑娘二姑娘（Miss Kitty and Miss Molly Talmage），並且在她們跟前唸書，那是值得懷念的一幕。她們那種和藹可親優雅慈祥的態度，以及真誠熱切事主事人的精神，深深地銘刻在我幼嫩的心版上。其時我常自豪，因為我的小名Molly恰和我所敬慕的二姑娘相同呢！

我還記得當我六歲時，曾參加貴校五十周年慶祝會，而今又欣逢百周年之慶，真是幸會。越來我越感到貴校影響力之大，在岷市教會中，我的一些好朋友，都是毓德的校友。現在，在我的學生中，就有許多是毓德校友的子女或孫輩的。

許多年來，我本着歸正教傳教士一貫的獻身事主事人的精神，勉勵樂育年青的一代。我所執教的嘉南中學，今夏有許多學生畢業，他們大都投考大學。某大學入學考試揭曉後，得悉成績最優者之一，是一位毓德校友的女兒：這是值得在此一提的。

我可以肯定地說，毓德學校的良好精神，已由你們的師長福懿慕姑娘與王淑禧女士帶到嘉南來了。福、王二位是我最親愛的朋友，她們雖已蒙召歸天，但她們的影響在嘉南學校裏仍隨時隨地可見。

最後，我要為毓德的師長與校友在東南亞一帶對學校教會社會所作的貢獻道賀。願上帝在未來的歲月，施恩賜福予每一位的毓德校友，及其子子孫孫！

譯者按：伊牧師夫婦係美國歸正教派駐菲國之宣教士，專負對華僑宣教之工作。伊師母為我們所熟悉的保夏禮牧師（Rev. Harry P. Boot）之令三媛，亦即母校三十年代英文老師保英德姑娘Miss Ethel A. Boot之令妹。



伊樹德牧師夫婦。

在海 外 賀 毓 德 的 精 神

Rev. Joseph R. Esther 伊樹德牧師
以 惠 譯

「毓德」之名響遍東南亞各處。在菲律賓好些機構或團體中，我遇到不少毓德畢業生，他們都能在其崗位上為主而活着。

福懿慕博士最後東南亞之行，發現許多毓德的學生，在各處教會中，居於領導的地位。以岷里拉而言，教會中的賢明領袖，學校裏的好老師，就有許多是毓德的學生。

現在，毓德雖已不復存在了，但其影響力，仍藉着會傍依其門牆的學生，以及他們的子子孫孫，繼續蔓延滋長着。時至今日，我們看出毓德的創辦人支持者以及師長們，所有忠心勞苦的工作，並非徒然的。

我所執教的嘉南中學，與毓德有相當密切的關係。過去本校曾受諸位所敬愛的福博士領導，今日貴校仍有好幾位傑出的校友在此工作。茲逢貴校百周年之慶，特在此代表嘉南中學向諸位致賀！

我希望嘉南的學生與毓德的一樣，身心均得平衡的發展，且具有事主熱誠，出而到菲律賓各地——甚至世界各角落，為主發光。願主施恩，使嘉南承繼毓德的精神，且能發揚而光大之。

也許有這麼一天，嘉南學生執着十架大旗，回到廈門去，將主的榮美豐盛，向同胞宣揚，這正是我的希望！

校訓 誠 潔



毓中校歌

- | | | |
|--------|------|--------|
| ① 蔚藍之天 | 朗耀之星 | 是為我校之旌 |
| 看他矗空 | 招展飛騰 | 色彩何其鮮明 |
| 振我士氣 | 作我先聲 | 導我奮進前程 |
| 化及三千 | 光被四表 | 與天日今並行 |
| ② 天地一誠 | 聖賢一誠 | 學問由誠而明 |
| 以身作則 | 吐辭為經 | 惟無偽兮乃能 |
| 蘭花素兮 | 梅花則清 | 方我潔抱瑩瑩 |
| 崑山之玉 | 塞河之冰 | 惟潔白兮莫名 |
| ③ 漪歟自由 | 平等博愛 | 乃基督之精神 |
| 入世出世 | 拯救萬民 | 大地咸與維新 |
| 陽春有脚 | 教敷八閩 | 豈但鄒魯海濱 |
| 德智體羣 | 四育並臻 | 陶成巾幗完人 |

毓小校歌

- ① 驚水滔滔去，我校高聳東山阿，窗明几淨，樓閣競嵯峨。
居閩南之要津，挹太武之靈氣，山水甄陶，巾幗人傑多。
作女界之先聲，導女子於文明，閩南閩閩，從此多羣英。
任社會之導師，樹家庭之模範，溯源考績，女教孰與競。
- ② 可愛哉我校旗，可敬哉我校旗，飄揚空中，貞潔招威儀。
明星光被四表，毓德名垂萬世，可愛哉可敬哉，我校旗。
為學首要誠意，勵己有方曰潔，以之立身兮，與之友友。
脚跟立定，競三育奮進作完人，誠且潔兮，吾輩終身守。

百周年紀念歌

邱慶彰詞

Samuel A. Ward, 1882



百周年紀念章



邵慶元校長。

邵慶元校長遺作

假使毓德儿 (調寄 Comin thru the Rye)

假使毓德儿，碰着毓德儿
這裏或那裏。
假使毓德儿，碰着毓德儿，
寧能泰越視？
同氣相求，同聲相應，
同心利斷金。
天長地久，置腹推心，
個個儿同人人。

—1933—

合作 (調寄 Yankee Doodle)

專欲難成，獨力難支，
獨樂不如與衆樂。
衆擎易舉，衆志成城，
何以故？唯「合作」。
通力合作，通力合作
通力通力合作。
各盡所能，各展所長，
天下可運於掌。

—June 30, 1933—

大家親熱熱的 (調寄 Tipperary)

大家來啊，不管生張熟魏，
咱們們打成一氣。
大家來啊，但有誰在這裏，便應該親熱熱的。
去罷，那副假臉，去罷那冷眼。
手拉手儿，咱們要瀝膽披肝，
咱們打成一片。

—1933—

嘗試歌 Try Try Again

- ⊖ 自古成功在嘗試， ⊖ 一試未成繼以二，
此語須記。 再三再四。
一番失敗莫遲疑， 如彼名醫試丹藥，
試！試！試！ 六零六次。
慫慫忍耐生毅力， 漫想小試便成功，
艱難窮苦不足避。 天下無此容易事。
勇往直前毋顧忌， 管他失敗多少同，
大功可致。 試！試！試！

⊖ 困頓顛連與顛顛，
力有未至。
事業失敗最可憐，
功虧一簣。
古來英雄成功多，
我獨不能果何為？
大志未酬心不死，
試！試！試！

1919 譯

往日 Auld Lang Syne

- ⊖ 寧有故人可以相忘，曾不中心卷藏？
寧有故人可以相忘，曾不瞻懷嚙囊？
(和) 往日時光，大好時光，我將酌彼兕觥！
往日時光，大好時光，我將酌彼兕觥！
⊖ 我嘗與子乘興翺翔，采菊白雲之鄉。
載馳載驅微逐踴躍，怎不依依既往？
⊖ 我嘗與子蕩槳橫塘，清流浩浩湯湯。
永朝永夕容與倘佯，怎不依依既往？
⊖ 願言與子攜手相將，陶陶共舉壺觴。
追懷往日引杯須長，重入當年好夢！

Nov 14, 1925 譯

夜將至 Work for the Night is Coming

- ⊖ 夜將至須作工，作工趁朝陽。
不見珠露閃晴空，春花好且香。
騰騰旭日金光湧，杲杲殊未央。
倘不努力夜將至，欲作已無從。
⊖ 夜將至須作工，當頭日正中。
努力莫負好時光，勞息瞬已將。
一分一刻莫輕放，倉廩有餘藏。
倘不努力夜將至，欲作已奚遑。
⊖ 夜將至須作工，天際夕陽紅。
遲遲斜照忽將逝，暮鴉已橫空。
橫空暮鴉影微濛，努力惜餘光。
餘光盡時夜已黑，身世兩茫茫。

July 18, 1926 譯

箭與歌 The Arrow and the Song

- ⊖ 我射一箭，于彼空中，
比其下墜，杳焉無踪；
杳焉無踪，不知所止，
眼比鷹隼，能及飛矢？
⊖ 我無意中，淺唱低歌，
高山流水，何處尋他；
那有明眼，晶晶灼灼，
追彼飛聲，跡其着落。
⊖ 歲月頻更，年華迢遞，
橡樹枝頭，宛然原矢；
洋洋盈耳，舊時歌聲，
歌聲何自，自我良朋。

1926 譯

智哉老梟 A Wise Old Owl

智哉老梟，深藏橡窠，
所見愈多，所言彌少；
所言彌少，所聞益妙。
可以吾人，而不如鳥？
智哉老梟，智哉老梟，
深藏乎橡窠。

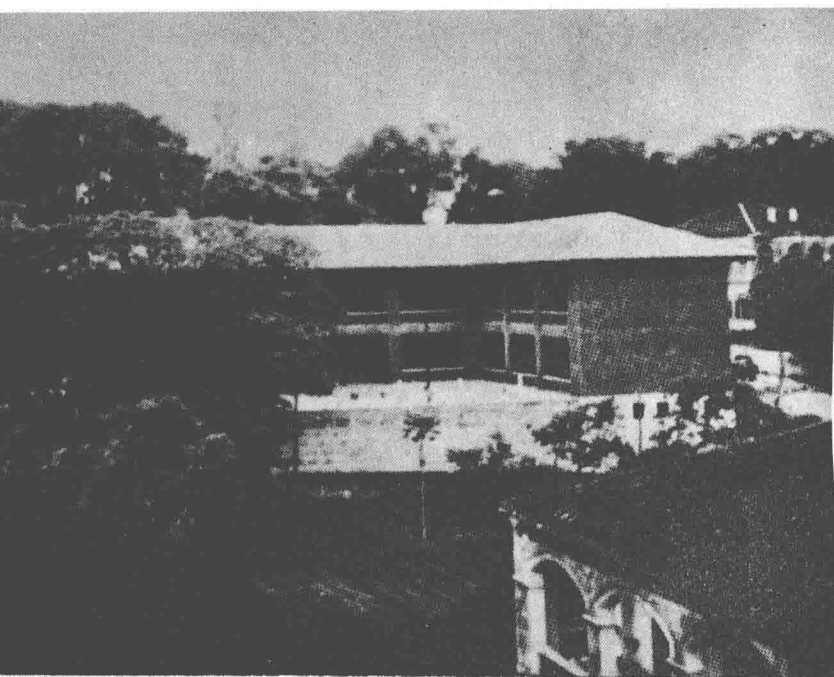
June 30, 1933 譯

毓園心影

敬畏耶和華是
智慧的開端

箴言九10

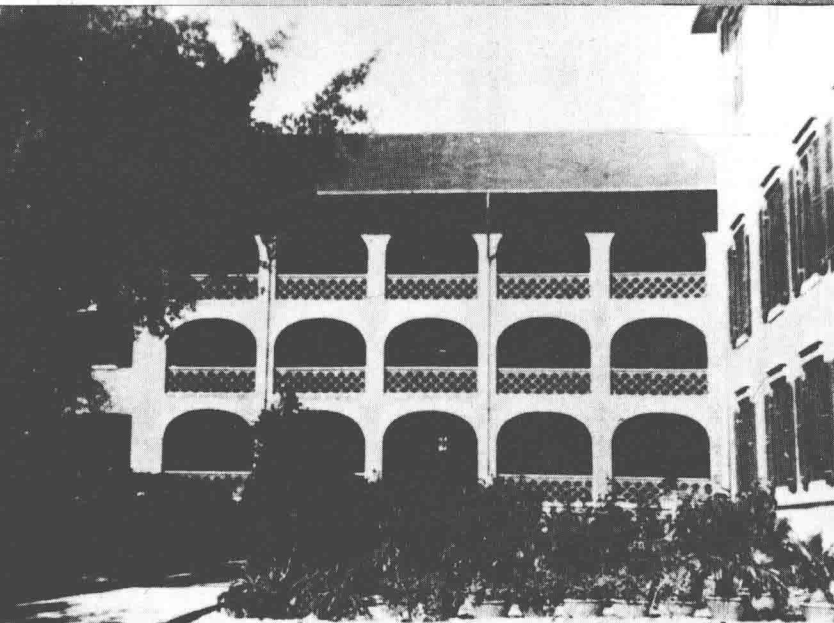
毓德小學新校舍於一九四七年落成。



毓德中學舊校舍。



毓德中學宿舍。



懷

舊

年

往日時光

顏璋如

旅菲毓德校友會在慶祝母校創立一百週年了！在這一百年中，不知栽培了多少名媛淑女，從良好的母教中產生了幾許中樞英雄，為國家、社會、教養了無數傑出的後進，可謂榮神益人。真的不幸負創辦人愛主愛人以及提高女子教育的初衷！

福懿慕博士晚年巡迴東南亞的旅途中，得到了非常的安慰和鼓勵。她真是桃李滿天下，特別是在各地教會以及學校中，都碰到了她心愛的門生。名人的太太，女醫生、女護士、女宣教士、女校長、女教師等，比比皆是。就國外而論，校婿校孫們，多數在社會上有所建樹。她切實地覺到一生的勞苦，在主裡面並非徒然的！她只是那些美國宣教士為毓德女子中學及小學而勞苦者之一。

「（美國女宣教士及美國校長的宿舍）打鈴，叫她上去訓話，並且答應於翌晨天亮馬上送她回家，然後才安靜下來。」

另一位是從集美來的，是一位富家的千金小姐。因嬌生慣養之故，受不住母校訓練學生工作的生活。母校的校風是要栽培勤儉治家允文允武的女性，一切勞力的工作，都是寄宿生親自動手做的，如：廚房煮菜洗碗碟，洗刷自己的衣服，打掃校舍、宿舍、花園，以及清掃水溝草地等等。全校只有一個煮飯的和三兩個工人。她因經不起那些雜役，不到數星期就廢然回家，再過他的千金小姐生活去了！

▲中學時代——我們比從前其他的女子要算幸運得多了！本班是舊制中學最後的第二級，也就是說，從開始「甲」級起，輪到我們是「庚」級。其時全校總操，我是領首最小的一個。第一年將近完畢，丁級校姐快要畢業的時候，歡送得非常熱烈，因全校只有一百個左右的同學。歡送歌聲尚在耳際：

◎去年此際正是梅黃時節，

君我和歌同慶丙級諸姐畢業。

屈指幾何又輪到諸君手捧文憑道別。

人情到此誰能免，

灑幾點眼淚，

訴幾聲心結？

惟是畢業終須賀，

且暫強顏歡悅！

（和）恭祝諸君從茲鵬程萬里，

個個英風飄發，

處處化腐成潔。

立德立言立功，

做個女中豪傑。

在岷的丁級校友現有數位，其中大家最熟悉的是靈惠中學的李錦英校長。曾幾何時，我們鬢髮各已蒼蒼了！

庚級開始時是五十四人，到畢業時只剩二十人。邵慶元師那時候尚未任校長之職，他是我們漢文的級任老師。英文的老師是福懿慕博士，她兼任宗教導師。記得有一次，一位頑皮的班友告訴我，每當我們上宗教課開始禱告時，福姑娘在禱告的當中，只閉了一隻眼睛，以觀察學生有否同心。一天，在禱告中，我忽然想到這件事，馬上打開眼睛偷看，那裡知道剛好和福姑娘那一隻打開的眼睛的視線相接。孩子氣的我，不禁哈哈大笑起來。下課後，福姑娘召我往「姑娘樓」談

此歌慨嘆在校四年的時光，那麼快的過去！（舊學制是小學七年，中學四年）焉知四十餘年後的今天，更覺得以往的是在「一剎那」或「一轉瞬」間飛逝了！幸而母校不但教導我們如何做人，並將耶穌介紹給我們，使我們在走完這人生的路程之後，有了永生的福氣。母校之於我們，真是比家更親密更寶貴的呵！

親愛的校友們，我們真是太幸福了！應該感謝天父的宏恩，並想念創辦人的勞苦和無限的愛心。在這慶祝母校一百週年的當兒，不但要持守從母校所得到屬靈和屬世的造就，且應發揚光大，並要注意我們的下輩，使他們也能得到靈性肉體並重的基督教教育，使他們的身心得到良好的培植和發展，而造福於自己和人羣。

俗語說：「十個老人，九個『當年初』」，我在母校受了身心靈性的薰陶，所能記憶到的只是上述的這一些，「葉落知秋」，我想凡曾列毓德門牆的，都有同樣的感覺吧。



母校四十六年前的高小畢業生五十六人。前排左起第五、六、七、為邵錦綉師、洪瑞雪師、吳里千師。畢業生今在岷者，有周琮華、張雪美、黃惠慈、楊月英、顏璋如、龔清華六位，你可找得到她們？

恭賀母校百周年校慶

· 洪張寶珠 ·

洪清波師母特撰慶祝歌，選錄十餘闕，歌詞則雅俗共賞，命意則真摯率真，能按譜發為歌聲，當可回憶到當年母校創業之艱難，而永誌母校在神與人之聖功將與世同昌也！——編者謹誌

(一) 今日毓德校友歡喜，
感謝天父讚美吟詩，
紀念母校一百週年，
老少校友齊來相見。
(和) 求主賜福氣，(二遍)
助咱得主平安歡喜，
求主賜福氣，(二遍)
賜咱得主平安歡喜。

(二) 打馬字牧師和師母，
父母和女兒真愛主，
建設教會開辦學堂，
解放女子自由出門。

(三) 禮拜堂庭有東西廳，(註一)
男女小學是設在彼，
會友子侄真正福氣，
孩子識字又識道理。

(四) 教阮自太初有上帝，
背念“造人物創天地”，
寫字“上大人孔乙己”，
白話羅馬字“a b ch”。

(五) 打馬字姑娘馬利亞，(註二)
花旗女學就是她教，(註三)
早上九點來講道理，
教督學生守主教示。

(六) 謝怡裕姆教阮聖經，
字音解說各句分明，
謝先生媽真愛栽花，
各樣各色花木繁盛。

(七) 打馬字牧師媽真老，
學生要讀上姑娘樓，
教阮紀錄聖經故事，
念得真快阮寫次序。

(八) 拜四下午請竹樹脚，
鄭鵬程牧師過來教，
教老師讀四書漢文，
會識孔子書和古文。

(九) 聖靈先生助咱校友，
為燈為鹽主必保守，
到各角落求主同在，
子孫守道得福代代。

(十) 毓德根基上主基督，
東西南北校友聯絡，
屋內屋外為主工作，
主會引咱進入天國。

(註一) 竹樹脚禮拜堂

(註二) 馬利亞乃二姑娘之名

(註三) 花旗小學指田尾毓德小學

的經歷：
現在讓我就記憶所及，略提一二件當年有趣的經歷：
△小學時代——一位年齡和我相等的學侶，也因聽到母校的盛名，從廈門被送來鼓浪嶼校中寄宿。她因年紀太輕，尚未離過慈母的懷抱，第一天晚上，一直在叫「媽媽」且啾啾大哭。師長同學都無法安慰她，直吵到「三落」，即「姑娘樓」。

記得本人年幼的時節，雙親渴慕將女兒送入這廈鼓聞名的女學。因家在廈門，無法做走讀生，只好割愛將姐姐和我送往校中寄宿。第一學期結束之際，恰是母校慶祝五十週年。那時候，一知半解的我，不大懂得此次集會的意義，只依稀記得許多年紀很高的老太太們，都同校參加慶典。在年幼的心目中，希奇的是為什麼這些白髮的老婦也是我們的校友！特別的是有的已是在校同學們的祖母！現在，回想起來，諸事宛如尚在眼前。然而，母校却已一百歲了！
五十年前時代的同學，環境年齡都參差不齊。就小學而論：有纏足再解開來求學的，有將近結婚年齡的小姐，有十多歲才開始入學的少女，也有我們這一批比較幸運的好玩頑皮的小女孩。那時候，多數女子於小學畢業後就當教師，也有些就要結婚去了；好像現在大學畢業就要就業和解決終身大事一樣的。有機會升入中學的甚為少數！（其時小學是初小四年，高小三年）
現在讓我就記憶所及，略提一二件當年有趣的經歷：

話。我將實際的情形告訴她，她不但罵我，還鼓勵我一大堆話。她的愛心給我深刻的印象！我們庚級的同學異常相愛。將近畢業的時候，都依依不捨，迷戀着學校裡的生活。實際的情況，可從我們畢業時的級歌看到：
○我儕同年同日生，阿彌賜我以佳名，姐妹雁行居第七，推算輪班命曰庚。
(和) 零星往事尚分明，認得光明去路行，且看東山山上月，清輝夜夜照江城。
(毓德中學校舍在鼓東山之上)
③捧負提携歲月更，呱呱墮地記猶清，五十四人如一體，寒溫甘苦總同情。
④無端聚散類鷗盟，盡有分飛太息聲，猶喜廿人廝守在，半又活潑半和平。
感謝主的恩典，在畢業後這數十年的當中，有的出國，有的功成名就。有的且已安返天家，其中一位是以後任母校校長的陳競明級友。有的終身奉主。大多數已兒孫繞膝了！猶記當日的畢業歌第一節：
○人事何匆匆，幾曾見春寒秋熱。千四百六日，算來只是一霎。
一霎、一霎、一霎，過了四年歲月。
(和) 東山明月皎皎，驚水愁予渺渺，誰道千五韶光，竟恁般過去了！



舊制中學師生旅行合影。

邵蕙卿、葉識丁二位級友要我寫一篇文章，登載於毓德母校百週年紀念刊上，並聲言「盡量發揮，盡所欲言，不受限制」。在感情難却之下，我只好領受了這份厚意。我們這一班於一九三〇年進入毓德初中一年，至一九三六年高中畢業，距今已是整整四十年了。悠久的歲月，雖然改變了我們的環境，我們的心情，由少年——青年——中年——老年，却永不改變我們熱愛祖國的、親友、母校之心，也忘不了過去在學生時代之種種甜蜜的滋味。

我們級友在菲律賓濱的有：邵蕙卿、葉識丁、黃秀華、張寶琴、葉秀容、洪白玉、胡素瑟、林河碧、李金珠、余羨治、林連珠和本人，共十二人。

邵蕙卿級友有二男二女，她是我們全班中最博學多才的一位學者。她對教學之經驗是豐富的，桃李滿全菲，這是她自己所不能否認的。同時她對宗教之信仰，是始終虔誠，堅定不移的，可為一般信徒之好模範。

葉識丁級友有二女一男。她更了不起，比在校執教之師資更高一等級，竟在其郊外馬達街央區之花園洋房裏，設館教學，專授英漢語文。她的學生有老太太、有貴婦、有名媛、有外國牧師等，都是有身份和有地位的人，按照特約的時間，坐汽車慕名而來求教的。這樣一來，她的工作亦就不言而喻了。

黃秀華級友有二男二女。她之長女是醫學博士，是我們這一班最特出的後起之秀。然而她是在美國行醫，所謂「遠水不能救近火」，否則我們這些半老阿媽，如果老來患病，也大可不必憂愁花費醫生禮了。而我們這位老級友，亦兩次出國鍍金做兩次的外婆。那麼我們當然也沾光做了掛名的老姨婆，豈不亦樂乎！

張寶琴級友只有一女。其女對音樂造詣頗深，彈得一手好鋼琴，自幼有良好的教育基礎，是一個品學兼優不可多得之人才，實堪讚譽。

葉秀容級友有二男一女。她是我們這一班中最先一個有資格做婆婆的。未知她做了婆婆以後的滋味如何。我們每次聚餐時，如果沒有她和葉識丁這兩個老天真，從不認老之老搭當，笑話百出，以助消化，那必定是寡趣乏味的。所以她倆是我們這一班之好寶料，更是不可缺少之重要角色。洪白玉級友有二男一女。她是我們這一班裏最早的一個笑嘻嘻做外祖母的。現在聽說男女外孫已有好幾個了。我想她除了教書忙於改卷外，諒亦會撥出時間忙於做外祖母的任務的。

胡素瑟級友和林河碧級友，這兩位是一個半斤一個八兩之經濟學家，懂得享清福。前者獻身於教育、專心教學。後者獻身於教會，熱心愛主。



一九六六年七月，一九三六級在菲級友與師長在戴洪玉珍級友寓所團敘。左起：莊淑玉師（立者）、洪玉珍、林和碧、邵蕙卿、洪白玉、李金珠、張寶琴、林連珠、胡素瑟、葉秀容、葉識丁、李錦英師、洪秀針、黃秀華。

李金珠級友有三男二女。她是我們這一班最多產的一個。誰能相信四十年前在操場上，梳着長辮子，身高脛長，氣宇昂昂，田徑賽有名，頂呱呱，多神氣的運動員就是她。而今年齡增長，老眼昏花，髮已半白，力不從心，走路不跌倒是幸運，還想會賽跑跳高嗎？！不過她說話的聲音，倒與四十年前無異，仍舊是那麼有力，那麼響亮。

余羨治級友有四男，却没有女兒，未免美中不足。她外表看來，好像是一個很守舊，僅僅得廚房工作之家庭主婦，其實她內在力很強，很有把握，是一個傑出的女商人。她不鳴則已，一鳴驚人。於二年前才遊歷過世界歸來，誰能比得上她的腳力呢？

林連珠級友住在納卯市，她畢生奉獻給教會，沒有家庭之牽累，是一個性情溫柔，謙卑熱誠之屬靈的基督徒。將來天堂的福份，她得的最多。

最後提到本人了，沒有出色之報導，平平庸庸虛度餘年。自四年前兩位兒女赴美留學後，我身邊只剩下兩個小女兒，夢寐繁思，頗感寂靜。生離死別是人所不能免的。書至此不禁思念到與我們這一班感情最密切之兩位老師。追憶往事，心酸淚湧，倍覺惘然！



相照 C H WONG 攝



上圖：本級七名排球選手，代表福建省參加全國運動會。

下圖：本級部分級友劇照，攝於西翼校舍天臺。

母校百週年回憶錄

何林淑嬌

美主。

百年前——主曆一八七零年，打馬字牧師夫婦，不辭山海跋涉之苦，來中國福建海濱之地廈門，為主發光。牧師注重傳福音的工作，師母則注重教育的工作，所以在竹樹腳禮拜堂開辦婦女識字班；這就是毓德女學校的前身。

等到打馬字大姑娘、二姑娘從美國學成，回到她們出生地廈門之後，就由她們負起教學的工作，因地方不夠用，便遷到對海鼓浪嶼，在環境幽靜，景色迷人的田尾上課，取名田尾小學。後再擴充發展，才正式改名為毓德兩等女學並附設師範。那時除了打家大姑娘、二姑娘外，還有理姑娘、麥姑娘、福姑娘和許多位中國教師，因為辦學認真，管教嚴謹，所以校譽日隆，就讀的學生，就一天比一天多了。

記得大姑娘、二姑娘非常地疼愛我，每逢暑假，常來我家避暑。到了聖誕節又送我洋娃娃和羊毛衣，她們和我的感情很深，真得感謝讚

回想我十歲時，也正是母校慶祝五十週年的時候，放假一星期。會中慶祝的節目很豐富：有運動會、懇親會、讚美會、圖畫比賽等。在露天遊藝會中，更表演五月柱舞，極博觀眾讚賞。

我對洪瑞雪校長辦學的態度，各位師長教學的認真，深表欽佩。記得有一次大考，我將總統的「統」字忘記了，心裡非常焦急，幸得那位仁慈的老師，答應給我一分鐘的默想，結果想出來了，考個滿分。到現在我還念念不忘，她就是張寶英老師。

光陰如流水，現在我年已六十，也正是母校

百年的日子。回想從前在母校，與同學在一起快樂的時光，已不得再來一次。同時也想到許多校友，散佈在世界各地，為母校爭光。比如在菲律賓，就我所知的，在宿務建基中學就有黃寶英、黃惠慈先後任過校長，做教員的校友更多哩。在

切之兩位老師。追懷往事，心酸淚湧，倍覺惘然！

第一位老師是邵錦綉師。她是我們這一班在毓德時之級任老師。她致力授予我們全班學生，如何吟誦詩詞，如何押韻，如何結構文章。每次上國文堂時，我們個個振作精神，興趣勃勃。吟誦之聲，高低急緩，節奏整齊，音律美妙，傳播四周，羨煞隣班。此情此景，何堪回憶？如今邵老師多年音訊杳然，未得聯絡消息，不勝感傷！僅在心坎中永恒地紀念她，默祝她平安無恙，望我們後會有期！

第二位老師是莊淑玉師。她一生可說是與我們這班結不了緣的。在這異地之島國上，我們相處了卅餘年。她性格豪爽，富有正義感，重視友情的勝過一切。她關心到每一個她所認識的人之各方面情況。遇有困難解決的問題，她無不盡心力為之幫忙設法。對灰心失意的人，她鼓起同情心，殷殷慰問，加以鼓勵與勸勉。凡她認為應抱不平的事情發生，就迫不及待挺身而出，義憤難遏。這是她對人真摯關懷的表現。在這人情冷暖之世態下，她的確是一位難得之良師益友。每當我們聚餐時，不論她多忙，多累，都特別撥出時間來聚會，與我們周旋聯繫。我們圍坐於一席，親切歡樂，自不待言。我們談天說地，有永遠談不完的話語，永遠說不盡的情意。淑玉師！我們在這人生苦難的旅程上，需要你的愛來灌溉我們脆弱的心田，需要你的關心，來鼓勵我們生存的勇氣。有了你與我們同在，我們多麼滿足！如今失去了你，也失去了我們聚餐的興趣。雖然你已到了另一個安祥雅靜之境域了，但你的音容動作，永遠留在我們的心坎中。你的教誨，永遠緊記在我們的心頭，一直到我們生命終止的那一天。莊老師！你等着我們吧！世路是崎嶇的，生命是短促的，惟有靈魂之去處，才是我們永久的歸宿。

一九七〇年八月三日
稿於菲律賓計順市

峴里拉嘉南中學有黃寶玉校長，靈惠中學有李錦英校長，聖公會中學有林雅秀校長。此外更有女牧師何恩及洪碧珠，還有其他女執事，和許多有成就的家庭主婦，相夫教子，功在家國，都是從毓德培養教育出來的。只可惜有些校友，在教會所主辦的毓德學校裡讀書，到如今還未能信主，真像「如入寶山空手而回」的啊！

我是個第三代的基督徒，雖然嫁入一個佛教的家庭，但得感謝主的保守和幫助，不但沒有失去信主的心，反而能引導家人走上信主的坦途。到如今可以說，連第五代都信主了，真是感激主恩不盡！

最後我要說的，雖然母校今天在鐵幕內，已不復存在，但我希望有一天能復校，使一般青年人，再有機會接受基督教教育，發揚耶穌博愛精神，才不辜負前人創辦「毓德」的苦心！